

May 4, 2020

Dear John Paulding, Morse & Washington Irving Families,

As many of you are aware, Governor Cuomo announced that school buildings will continue to remain closed throughout the end of this academic year. We are all terribly saddened by this news. Although it was expected, we were holding onto a sliver of hope that we would once again be able to bring our students back to school before the academic year ended. We also know this news brings a lot of questions that need to be addressed; what will happen with transitions/orientations, how do we get our child's belongings, what will happen with placement, to name just a few. We anticipate sending home more information shortly that will address many of these questions while still following social distancing guidelines set forth by Governor Cuomo. We greatly appreciate your patience as we finalize our discussion around all of these topics and so many more.

In addition, we wanted to share the plan for report card grades for the final trimester of the year. As Superintendent Borsari stated in his letter, "We need to balance compassion for this unprecedented experience, while encouraging the engagement of all students during *Learning from Home*. The elementary schools will transition from using a standard-based report card (1-4) to the categories of Consistent, Inconsistent and No Progress."

At the end of this letter is the rubric that will explain these categories in more detail. Please note:

- Consistent 'C' - students who completed the majority of the school work with effort
- Inconsistent 'IC' - students who complete some of their school work with some effort
- No Progress 'NP' - students who complete no school work.

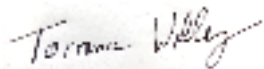
Furthermore, the report card format will look different as well. Students in kindergarten through grade 4 will earn one grade in each of the following content areas: reading, writing, math, science, social studies, art, music, physical education and Foreign Language in the Elementary School (FLES). Grade 5 students will earn one grade in all of the same content areas except FLES, as FLES is not taught in grade 5. Students in the dual language program will also earn one grade in Spanish reading and Spanish writing.

We continue to strive to make improvements to our daily instruction and genuinely appreciate your support, understanding, and feedback as we adjust to this even longer period of learning from home. Until then, as always, please do not hesitate to reach out to us with any concerns.

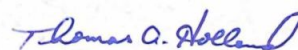
Sincerely,



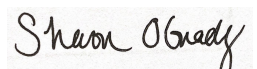
Maureen Barnett
Principal
John Paulding



Torrance Walley
Principal
W.L. Morse















Thomas A. Holland
Principal
Washington Irving



Sharon O'Grady
Assistant Principal
Washington Irving

K-5 Work Assignment Completion Rubric

|  |  Consistent |  Inconsistent |  No Progress |
|--|--|--|---|
| <p>Did I do ALL of the work assigned (to this subject)?</p>  | <p>My teacher can see that all of my work is completed for this assignment.</p>  | <p>My teacher can see that I didn't finish all of the work, but tried to do most of it.</p>  | <p>I handed in no work for this assignment.</p>  |
| <p>Did I do my work independently and did I do my best?</p>  | <p>My teacher can see that I put forth my best effort and that I completed most/all of my work on my own.</p>  | <p>My teacher can see that I put forth some effort and that I completed some of my work on my own or with some help.</p>  | <p>My teacher cannot see any of my work for this assignment.</p>  |

4 de mayo del 2020

Queridas familias de John Paulding, Morse y Washington Irving:

Como muchos de ustedes sabrán, el Gobernador Cuomo anunció que los edificios escolares continuarán cerrados durante todo el año académico. Todos estamos muy tristes por esta noticia. Aunque era de esperar, teníamos la esperanza de poder volver a llevar a nuestros estudiantes a la escuela antes de que terminara el año académico. También sabemos que esta noticia trae muchas preguntas que deben abordarse; qué sucederá con las transiciones / orientaciones, cómo conseguiremos las pertenencias de nuestros hijos, qué sucederá con la colocación, por nombrar solo algunas. Anticipamos enviar a casa más información sobre estos temas. Pero mientras tanto debemos de abordar muchas de estas preguntas sin dejar de seguir las pautas de distanciamiento social establecidas por el Gobernador Cuomo. Apreciamos mucho su paciencia mientras finalizamos nuestra discusión sobre todos estos temas y muchos más.

Además, queremos compartir el plan para las calificaciones de la boleta de calificaciones para el último trimestre del año. Como el Superintendente Borsari declaró en su carta, "Necesitamos equilibrar la compasión por esta experiencia sin precedentes, al tiempo que fomentamos la participación de todos los estudiantes durante el *Aprendizaje desde el Hogar*. Las escuelas primarias pasarán de usar una boleta de calificaciones estándar (1-4) a las categorías de Consistente, Inconsistente y No Progreso".

Al final de esta carta está la rúbrica que explicará estas categorías con más detalle. Tenga en cuenta:

- "C" consistente: estudiantes que completaron la mayor parte del trabajo escolar con esfuerzo
- "IC" inconsistente: estudiantes que completaron parte de su trabajo escolar con cierto esfuerzo
- "NP" Sin progreso: estudiantes que no completaron ningún trabajo escolar.

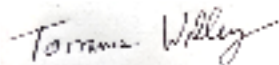
Además, el formato de la boleta de calificaciones también se verá diferente. Los estudiantes de jardín infantil (kindergarden} a cuarto grado obtendrán un grado en cada una de las siguientes áreas de contenido: lectura, escritura, matemáticas, ciencias, estudios sociales, arte, música, educación física e idiomas extranjeros en la escuela primaria (FLES). Los estudiantes de quinto grado obtendrán una calificación en todas las mismas áreas de contenido, excepto "FLES" ya que "FLES" no se enseña en el quinto grado. Los estudiantes en el programa de lenguaje dual también obtendrán una calificación en lectura y escritura en español.

Continuaremos esforzándonos por mejorar nuestra instrucción diaria y apreciamos sinceramente su apoyo, comprensión y comentarios a medida que nos adaptamos a este período aún más largo de aprendizaje desde el hogar. Hasta entonces, como siempre, no dude en comunicarse con nosotros para cualquier inquietud.

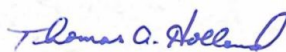
Sinceramente,



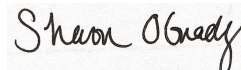
Maureen Barnett
Principal
John Paulding



Torrance Walley
Principal
W.L. Morse















Thomas A. Holland
Principal
Washington Irving



Sharon O'Grady
Assistant Principal
Washington Irving

Trabajo Asignado de K-5

Carta de Tareas Terminadas

|  |  <p>Consistente</p> |  <p>Inconsistente</p> |  <p>Sin Progreso</p> |
|---|---|---|---|
| <p>Hice <u>TODO</u> el trabajo asignado (para este tema)?</p>  | <p>Mi maestro /a puede ver que completé todo mi trabajo para esta tarea.</p>  | <p>Mi maestra puede ver que no terminé todo el trabajo, pero intenté hacer la mayor parte.</p>  | <p>No entregue ningún trabajo para esta tarea.</p>  |
| <p>¿Hice mi trabajo de forma independiente e hice lo mejor que pude?</p>  | <p>Mi maestro/a puede ver que hice mi mejor esfuerzo y que completé la mayoría o todo mi trabajo por mi cuenta.</p>  | <p>Mi maestro/a puede ver que hice un esfuerzo y que completé parte de mi trabajo por mi cuenta o con algo de ayuda.</p>  | <p>Mi maestro/a no puede ver ninguno de mis trabajos para esta tarea.</p>  |